

Unterhalt mit Auslandsbezug. Umsetzbarkeit von deutschen Unterhaltstiteln im Ausland und von ausländischen Titeln im Inland

Prof. (em.) Dr. Dieter Martiny

martiny@mpipriv.de

Weimar 27./28.9.2018

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

1

Inhalt

• A. Unterhalt mit Auslandsbezug	3
– I. Unterhaltsdurchsetzung	3
– II. Hilfen von einzelnen Stellen	5
• B. Rechtsquellen	6
– I. Unterschiedliche Rechtsquellen	6
– II. Europäisches, internationales, deutsches Recht	7
• C. Anspruchsverfolgung im Ausland	14
– I. Vorbereitung in Deutschland	14
– II. Zuständigkeit, Zustellung, Titulierung	22
– III. Sprache	31
– IV. Übersetzung	33
– V. Verfahrenskosten	34
• D. Umsetzung deutscher Unterhaltstitel im Ausland	36
– I. Unterschiedliche Wege der Durchsetzung	36
– II. Rechtsgrundlagen	37
• E. Umsetzung ausländischer Unterhaltstitel im Inland	44
– I. Anerkennung, Vollstreckbarkeit und Vollstreckung	45
– II. Inländische Zwangsvollstreckung	47
• F. Schluss	48
• Literatur, Internet	

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

2

A. Unterhalt mit Auslandsbezug

I. Unterhaltsdurchsetzung

- Jugendamt befasst als Beistand (§§ 1712 ff. BGB, § 55 SGB VIII, § 234 FamFG), gesetzlicher Vertreter des Unterhaltsberechtigten. Befugt, Formblätter der EuUntVO auszufüllen.
- **Rückgriff:** Unterhaltsansprüche des Kindes wegen Gewährung von Sozialleistungen auf andere **Gläubiger übergegangen** (zB § 7 Abs. 1 UVG oder § 33 SGB II).
- Für **öffentliche Einrichtungen** bestehen besondere Vorschriften (Art. 64 EuUnthVO, Art. 36 HUÜ).
- Im Inland **eingehende** und ins Ausland **ausgehende Fälle** unterscheiden (§§ 7 ff., 13 ff. AUG).

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

3

Einzelne Verfahrensschritte

- Titel sind gerichtliche Entscheidungen, gerichtliche Vergleiche und öffentliche Urkunden (§ 3 Nr. 5 AUG),
- Möglich, dass bereits Titel vorhanden.
- Häufig noch Schaffung des Titels erforderlich.
- Vorfrage Abstammung klärens Wert.
- Aufenthaltsermittlung.
- Unterhaltsklage.
- Zustellung.
- Titulierung.
- Zwangsvollstreckung.

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

4

II. Hilfe von einzelnen Stellen

- Deutsches Institut für Jugendhilfe und Familienrecht e. V. (DIJuF), Heidelberg (Serviceleistungen)
<https://www.dijuf.de/>
- Bundesamt für Justiz (BfJ), Bonn (Zentrale Behörde nach EUnthVO, HUÜ, UNÜ u. AUG)
<https://www.bundesjustizamt.de/>

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

5

B. Rechtsquellen

I. Unterschiedliche Rechtsquellen

- Europäisches, internationales, deutsches Recht
- Stufenverhältnis der Rechtsquellen: Vorrang europäischen Rechts, § 97 FamFG, § 1 AUG
- Intertemporale Frage: Alt-Fälle, Alttitle nach früherem Recht

DIJuF : **Rechtsgrundlagen für die Unterhaltsrealisierung im Ausland**
<https://www.dijuf.de/rechtsgrundlagen.html>

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

6

II. Europäisches, internationales, deutsches Recht

1. Europäisches Recht

- Europ. Unterhaltsverordnung (VO [EG] Nr. 4/2009) seit 18.6.2011 anwendbar.
Regelungsgegenstand:
Entscheidungszuständigkeit, Anerkennung und Vollstreckbarerklärung, Vollstreckung (Rahmen), Prozesskostenhilfe, Rechtshilfe und behördliche Zusammenarbeit

Texte: https://www.dijuf.de/tl_files/downloads/

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

7

- Europ. Zustellungsverordnung vom 13.11.2007
--- Regelungsgegenstand: Zustellung unter EU- Mitgliedstaaten
- Luganer Übk. über gerichtliche Zuständigkeit u. Anerkennung u. Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- u. Handelssachen v. 30.10.2007
--- Regelungsgegenstand:
Entscheidungszuständigkeit, Anerkennung und Vollstreckbarerklärung, Vollstreckung (Rahmen)

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

8

2. Internationales Recht

- Haager Übk. über die internationale Geltendmachung der Unterhaltsansprüche von Kindern und anderen Familienangehörigen vom 23.11. 2007 (HUÜ 2007). Seit 1.8.2014 für EU-Staaten in Kraft.
- Vertragsstaaten: EU-Staaten, Albanien, Bosnien-Herzegowina, Brasilien, Honduras, Montenegro, Norwegen, Türkei, Ukraine, USA (1.1.2017), Weißrussland.
- Regelungsgegenstand des HUÜ: Anerkennung und Vollstreckbarerklärung, Vollstreckung (Rahmen), Prozesskostenhilfe, Rechtshilfe und behördliche Zusammenarbeit
- Verfahren bei förmlicher Gegenseitigkeit (Kanada, Südafrika). Regelungsgegenstand: Prozesskostenhilfe, Rechtshilfe und behördliche Zusammenarbeit

Haager Zustellungsübereinkommen von 1965

- Haager Übereinkommen über die Zustellung gerichtlicher und außergerichtlicher Schriftstücke im Ausland vom 15.11.1965

Für Nicht-EU-Vertragsstaaten.

Zustellung mithilfe von Zentralen Behörden,
Empfangs- und Übermittlungsstellen.

In Deutschland regelmäßig über die
Landesjustizverwaltung.

UN-Übk. über Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Ausland (UNÜ) vom 20.6. 1956

- Unterhaltsansprüche nach UNÜ können in allen Vertragsstaaten außerhalb der EU sowie außerhalb der Vertragsstaaten des HUÜ 2007 geltend gemacht werden, erweitert für UV-Beitreibung für die Schweiz ab 1.1.2018.
- Regelungsgegenstand: Prozesskostenhilfe, Rechtshilfe und behördliche Zusammenarbeit
- (Vertragsstaaten Liste BfJ Ausl-Unterh (2017) S. 112- 114)

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

11

Haager Unterhaltsvollstreckungs- übereinkommen von 1973

- Haager Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung von Unterhaltsentscheidungen vom 2.10.1973
- Regelungsgegenstand: Anerkennung und Vollstreckbarerklärung, Vollstreckung (Rahmen)
- für Altfälle vor 18.6.2011 (EU-Staaten) bzw. 1.8.2014 (HUÜ-Staaten) mit Vertragsstaaten

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

12

3. Deutsches Recht

- **Auslandsunterhaltsgesetz (AUG)**
(Ausführungs- und Durchführungsvorschriften zu den europäischen und internationalen Regelungen, Zentrale Behörde, Antragsverfahren)
- **Familienverfahrensgesetz (FamFG)**
(§§ 97, 110 FamFG: gerichtliche Zuständigkeit, Anerkennung von Entscheidungen)
- **Sozialgesetzbuch (SGB) VIII § 55**
(Beistandschaft, Amtspflegschaft, Amtsvormundschaft)

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

13

C. Anspruchsverfolgung im Ausland

I. Vorbereitung in Deutschland

1. Entstehung des Titels

- **Einigung** mit Unterhaltsschuldner
- Vollstreckbare **Jugendamts-Urkunde** (§ 59 I Nr. 3 SGB VIII)
- **Notarielle Urkunde** (§ 794 I Nr. 5 ZPO)
- **Auslandsbeurkundung**
- **Ausländischer Titel**

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

14

Vorprüfungsgerichte für Antrag an BfJ

Bundesland	Amtsgericht am Sitz eines OLG
Baden-Württemberg	Karlsruhe ,Stuttgart
Bayern Bamberg	Nürnberg, München
Berlin	Pankow/Weißensee
Brandenburg	Brandenburg a. d. Havel
Bremen	Bremen
Hamburg	Hamburg-Mitte
Hessen	Frankfurt
Mecklenburg-Vorpommern	Rostock
Niedersachsen	Braunschweig, Celle, Oldenburg
Nordrhein-Westfalen	Düsseldorf , Hamm , Köln
Rheinland-Pfalz	Koblenz, Zweibrücken
Saarland	Saarbrücken
Sachsen	Dresden
Sachsen-Anhalt	Naumburg
Schleswig-Holstein	Schleswig
Thüringen	Jena

(Überprüfung der Anträge vor Bearbeitung und Weiterleitung in einzelnen Übermittlungswegen, §§ 7 ff AUG)

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

15

Behördliche Verfahrenshilfe nach EuUntVO

Angaben und Anlagen nach Art. 57 EuUntVO
und § 8 I AUG

Inanspruchnahme durch öffentliche Träger ausschließlich für
**Anerkennung und Vollstreckbarerklärung oder Vollstreckung
existierenden deutschen Unterhaltstitels (Art. 64 EuUnthVO).**
Nicht für Erwirkung eines Titels für übergegangener Ansprüche.

Formblatt

Anh. VI - Anerkennung, Vollstreckbarerklärung oder Vollstreckung einer
Entscheidung

Anh. VII – Herbeiführung oder Änderung einer Entscheidung

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

16

Behördliche Verfahrenshilfe nach HUÜ

Antrag für ausgehendes Ersuchen
(Art. 11 HUÜ, § 8 II AUG).

Inanspruchnahme durch öffentliche Träger ausschließlich für
Anerkennung und Vollstreckbarerklärung oder Vollstreckung
existierenden deutschen Unterhaltstitels (Art. 36 HUÜ).
Nicht für Erwirkung eines Titels für übergegangener Ansprüche.

2. Ermittlung von Aufenthalt und Einkommensverhältnissen

- Möglichkeiten der Aufenthaltsermittlung
DIJuF-Formulare: Anschriftenermittlung
https://www.dijuf.de/Formulare_für_Mitglieder.html
- EU-Staaten, Art. 50 ff., 53 EuUntVO, Behördliche Verfahrenshilfe, Einschalten des BfJ (Hilfestellung)
- HUÜ 2007, Behördliche Verfahrenshilfe, Art. 9 ff. „besondere Maßnahmen“ nach Art. 7
--- DIJuF-Formulare USA
- UNÜ 1956
- (§§ 16, 17 AUG bei Titel)

3. Vorfrage der Vaterschaftsfeststellung

- Vaterschaftsanerkennung kann erfolgen, § 59 I Nr. 1 SGB VIII

DIJuF-Formular : Niederschrift über die Belehrung vor Anerkennung der Vaterschaft bzw. vor Anerkennung einer Unterhaltsverpflichtung

[https://www.dijuf.de/Formulare für Mitglieder.html](https://www.dijuf.de/Formulare_für_Mitglieder.html)

Vaterschaftsfeststellung im inländischen Verfahren

- **Internationale Zuständigkeit in Abstammungssachen, § 100 FamFG:**
Deutsche Gerichte zuständig, wenn Kind, Mutter oder Vater,
 1. Deutscher ist oder
 2. gewöhnlichen Aufenthalt im Inland hat.
- Vaterschaftsverfahren nach §§ 169 ff., 237 FamFG.
- US-Behörden und Gerichte sind im Rahmen eines HUÜ-Verfahrens 2007 auch bei der Feststellung der Vaterschaft behilflich.

Anwendbares Recht für Vaterschaftsfeststellung, Art. 19 EGBGB

- Abstammung eines Kindes unterliegt dem Recht des Staates, in dem das Kind seinen gewöhnlichen Aufenthalt hat (Abs. 1 S. 1).
- Im Verhältnis zu jedem Elternteil auch nach dem Recht des Staates, dem dieser Elternteil angehört (Abs. 1 S. 2).
- Verheiratete Mutter: Abstammung auch nach Recht der allgemeinen Wirkungen der Ehe (Art. 14 Abs. 1) zZt. der Geburt (Abs. 1 S. 3).

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

21

II. Zuständigkeit, Zustellung, Titulierung

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

22

1. Internationale Zuständigkeit für Unterhaltsansprüche nach EuUnthVO (I)

- **Mehrere Zuständigkeitsgründe** (wahlweise), auch in Drittstaatenfällen.
- **Gewöhnlicher Aufenthalt des Bekl.** (Art. 3 lit. a EuUnthVO)
- **Aufenthaltsort des Unterhaltsberechtigten** (Art. 3 lit. b EuUnthVO, § 28 AUG: Zuständigkeitskonzentration)
- Auch: **Rückgriff nehmende öffentliche Einrichtung** ? umstritten
- Auch bei **Rückübertragung des Anspr. auf Unterhaltsberechtigten**, bestr.

Näher DIJuF-Themengutachten, Internationale Zuständigkeit in Kindesunterhaltsverfahren, TG-1191

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

23

Internationale Zuständigkeit für Unterhaltsansprüche (II)

- Verbundzuständigkeit im Zusammenhang mit **Personenstandsverfahren** (Art. 3 lit. c EuUnthVO; § 179 Abs. 1 S. 2, § 237 FamFG)
- **Verbundzuständigkeit zwischen Sorgerecht und Unterhalt** (Art. 3 lit. d EuUnthVO)(-)
- **Abänderungsantrag des Unterhaltsschuldners:** Zuständigkeitsbegrenzung für Zweitverfahren, Art. 8 EuUnthVO, Art. 18 HUÜ

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

24

2. Zustellung in In- und Ausland

- **Europäische Zustellungsverordnung vom 13.11.2007**
 - Unter EU-Staaten, §§ 1067 ff. ZPO
- **Zustellung nach Haager Übereinkommen von 15.11.1965**
 - Nicht- EU-Vertragsstaaten
 - Zustellungsantrag über Zentrale Behörde des Bundeslandes.

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

25

3. Anwendbares Recht auf Unterhaltsanspruch

- Unterhaltsanspruch unterliegt deutschem Unterhaltsrecht, wenn unterhaltsberechtigtes Kind gewöhnlichen Aufenthalt im Inland hat (Art. 1, 3 Haager Unterhalts Protokoll, gilt in EU [nicht Dk u. UK] seit 1.8.2013).

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

26

Unterhaltsbemessung

- **Maßgeblich ist das Unterhaltsstatut (Art. 11 HUP)**
- Ggf. Anpassung bzgl. **Leistungsfähigkeit des Schuldners** (zB zwischen CHF und EUR)
- **zweistufige Umrechnung**
 - Eurostat-Umrechnungsfaktor zur Kaufkraftumrechnung plus
 - Währungsumrechnung
- Näher DIJuF-Themengutachten, Unterhaltsbemessung bei Unterschieden im Lebensstandard bzw Kaufkraft, TG-1186 (2018),
- DIJuF Länderanfrage: Schweiz: Berechnung des Unterhalts mit Auslandsberührung/Berücksichtigung der Kaufkraftparität, JAmt 2018, 309 (H. 7/8).

4. Titulierung

- Antrag auf Bezifferung dynamisierter Unterhaltstitel zur Zwangsvollstreckung im Ausland (§ 245 FamFG, § 72 AUG)

Beispiel für Bezifferung dynamisierten Unterhaltstitels:

Beschluss

In pp. beläuft sich der bezifferte Unterhaltsanspruch der Gläubigerpartei aus dem Unterhaltsfestsetzungsbeschluss des Amtsgericht Warendorf vom 27. 08. 2011 - 9 FH 22/10 - auf:
 Unterhaltsanspruch für die Zeit
 vom 01. 07. 2010 bis 31. 03. 2014: 289 EUR monatlich,
 Unterhaltsanspruch für die Zeit
 vom 01. 04. 2014 bis 31. 03. 2020: 345 EUR monatlich,
 Unterhaltsanspruch für die Zeit
 vom 01. 04. 2020 bis 31. 03. 2026: 420 EUR monatlich,
 Unterhaltsanspruch ab 01. 04. 2026: 494 EUR monatlich.

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

29

Gründe:

In dem o. g. Schuldtitel wurde der Unterhalt nach § 1612a BGB (Bürgerliches Gesetzbuch) als Prozentsatz des Mindestunterhalts festgesetzt. Bei dem Schuldtitel handelt es sich insoweit um einen dynamisierten Unterhaltstitel i. S. d. §§ 245 FamFG (Gesetz über das Verfahren in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit), 72 AUG (Auslandsunterhaltsgesetz).

Für die grenzüberschreitende Unterhaltsvollstreckung aus dem o. g. inl. Schuldtitel war daher der Unterhalt zu beziffern.

Vorbehaltlich künftiger Änderungen der Regelbeträge berechnet sich der Unterhaltsanspruch unter Berücksichtigung der jeweiligen Altersstufe wie folgt:

Unterhaltsanspruch für die Zeit vom 01. 07. 2009 – 31.12.2009:

Altersstufe 1 (0 – 5 Jahre):

120 % des Regelsatzes i. H. v. 281 EUR 338 EUR

abzgl. hälftiges Kindergeld (1/2 von 164 EUR) 82 EUR

monatlicher Unterhaltsanspruch: 256 EUR.....

(Quelle: <https://www.rechtspflegforum.de/showthread.php?66883-%C2%A7-245-FamFG-Bezifferung-von-dynamisierter-Unterhaltstitel>)

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

30

III. Sprache

- Erleichterung durch mehrsprachige Formulare (Anh. I – IV) nach EuUnthVO.
- Zweisprachiger Formulare in Verfahren nach HUÜ 2007, UNÜ 1956 sowie in Verfahren der förmlichen Gegenseitigkeit.
- Zusätzliche Dokumente sind vielfach zu übersetzen.

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

31

Mehrsprachige EuUnthVO-Formulare (I)

- Anh. I - Auszug aus Entscheidung/einem gerichtl. Vergleich in Unterhaltssachen, die/der keinem Anerkennungs- u. Vollstreckbarerklärungsverfahren unterliegt (G) (zu Art. 20, 48 EuUnthVO)
- Anh. II - Auszug aus Entscheidung/einem gerichtl. Vergleich in Unterhaltssachen, die/der einem Anerkennungs- u. Vollstreckbarerklärungsverfahren unterliegt (G) (zu Art. 28, 75 II EuUnthVO)
- Anh. III - Auszug aus öffentl. Urkunde betreffend Unterhaltsverpflichtungen, die keinem Anerkennungs- u. Vollstreckbarerklärungsverfahren unterliegt (JA) (zu Art. 48 EuUnthVO)
- Anh. IV - Auszug aus öffentl. Urkunde betreffend Unterhaltsverpflichtungen, die einem Anerkennungs- u. Vollstreckbarerklärungsverfahren unterliegt (JA) (zu Art. 48, 75 II EuUnthVO)
- Anh. V - Ersuchen um Durchführung besonderer Maßnahmen (BfJ) (zu Art. 53 EuUnthVO)

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

32

Mehrsprachige EuUnthVO-Formulare (II)

- Anh. VI - Formblatt für Antrag im Hinblick auf die Anerkennung, die Vollstreckbarerklärung oder die Vollstreckung einer Entscheidung in Unterhaltssachen (BfJ/UV-Stelle) (zu Art. 56, 57 EuUnthVO)
- Anh. VII - Formblatt für Antrag im Hinblick auf die Herbeiführung oder die Änderung einer Entscheidung in Unterhaltssachen (zu Art. 56, 57 EuUnthVO)
- Anh. VIII - Empfangsbestätigung für einen Antrag (zu Art. 58 III EuUnthVO)
- Anh. IX - Ablehnung oder Einstellung der Bearbeitung eines Antrags (zu Art. 58 VIII, IX EuUnthVO)
- Nicht verbindliches Formular, aus dem die Höhe der Zahlungsrückstände und das Datum der Berechnung hervorgehen (Art. 20 Abs. 1 lit. c EuUnthVO)

IV. Übersetzung

- Übersetzung für ausgehende Ersuchen erforderlich, § 10 AUG für Antrag an ZB.
- EuUnthVO: Antrag in Amtssprache des ersuchten Mitgliedstaats erforderlich (Art. 59 Abs. 1 EG-UntVO). Aber Formulare zugänglich.
- Für EuUnthVO, HUÜ, UNÜ, förmli. Gegenseitigkeit: Übersetzungskosten des Antrags und der Anlagen hat grds. der Antragsteller zu tragen.
- Entstehen Kosten für Übersetzung von Formularantrag nebst Anlagen in ausländ. Sprache: ASt kann von Übersetzungskosten befreit werden, sofern Voraussetzungen einer ratenfreien Verfahrenskostenhilfe nach § 113 FamFG iVm § 115 ZPO erfüllt sind. Nur für Anträge natürlicher Personen.
- Eingehende Ersuchen, § 13 AUG: Übersetzung in deutsche Sprache .

Näher DIJuF-Rechtsgutachten Dolmetscherkosten 11.4.2017, JAmt 2017, 290

V. Verfahrenskosten

- Vorprüfungsverfahren kostenfrei, § 7 III AUG.
- Ersucher Mitglied-/Vertragsstaat leistet unentgeltliche Prozesskostenhilfe für über Zentrale Behörde gestellte Anträge auf Unterhaltsleistungen für Kinder bis 21 Jahre (Art. 46 Abs. 1 EuUnthVO, Art. 15 ff. HUÜ, § 22 I AUG).
- Wurde im deutschen Verfahren Verfahrenskostenhilfe bewilligt, wird sie auch im Ausland ohne Bedürftigkeitsprüfung gewährt (Art. 47 Abs. 2 EuUnthVO).
- Verfahrenskostenhilfe nach § 20 ff. AUG

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

35

D. Umsetzung deutscher Unterhaltstitel im Ausland

I. Unterschiedliche Wege der Durchsetzung

- Oft einfacher u. schneller, deutschen Titel zu schaffen u. im Ausland zu vollstrecken.
- Behördliche Verfahrenshilfe
- Direktes Vorgehen im Vollstreckungsstaat
- EU: Bei deutschem Titel u Verwendung von Formular (Anh. I – IV, VI): Übersetzung deutschen Titels entbehrlich (vgl. Art. 28 EuUntVO)

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

36

II. Rechtsgrundlagen, Anerkennung und Vollstreckung im Ausland

Unterschiedliche Rechtsregeln: Europäische,
Internationale, nationale:

- EuUnthVO
- EU-Vollstreckungstitel (nur UK)
- Luganer Übk. (Schweiz)
- Haager Unterhaltsübereinkommen 2007 (USA)
- UNÜ 1956
- Nationales Recht

DIJuF-Informationen: 49 spezielle Länderinformationen

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

37

Europäische Unterhalts-Verordnung (Art. 16 – 43, 48)

Zwischen Alt- und Neutiteln zu unterscheiden (Art. 75 II):

1. Neutitel

- a) **Kein Vollstreckbarerklärungsverfahren** (Exequaturverfahren) für in Verfahren nach 18.6.2011 geschaffene Unterhaltstitel: unmittelbar vollstreckbar (Art. 16 II, 17 ff.).
- b) Ist der Erststaat **nicht HUP-Vertragsstaat**, Exequatur notwendig (Art. 16 III, 23 ff.)

2. Alttitel

Anerkennung u. Vollstreckbarerklärung, z.B. In Frankreich noch Exequatur beim Tribunal de grande instance
Beantragen (Art. 26 ff.).

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

38

Einzelne Titel - Formblätter nach UnthVO

- Anh. I - Auszug aus einer **Entscheidung**/einem gerichtl. **Vergleich** in Unterhaltssachen, die/der **keinem** Anerkennungs- und Vollstreckbarerklärungsverfahren unterliegt
- Anh. II - Auszug aus einer **Entscheidung**/einem gerichtl. **Vergleich** in Unterhaltssachen, die/der einem Anerkennungs- und Vollstreckbarerklärungsverfahren unterliegt
- Anh. III - Auszug aus einer **öffentl. Urkunde** betreffend Unterhaltsverpflichtungen, die **keinem** Anerkennungs- und Vollstreckbarerklärungsverfahren unterliegt
- Anh. IV - Auszug aus einer **öffentl. Urkunde** betreffend Unterhaltsverpflichtungen, die einem Anerkennungs- und Vollstreckbarerklärungsverfahren unterliegt
- Anh. VI - Antrag auf die Anerkennung, die Vollstreckbarerklärung oder die Vollstreckung einer **Entscheidung** in Unterhaltssachen

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

39

Titel öffentlicher Einrichtungen

- **Eigene Titel**
Anerkennung und Vollstreckbarerklärung oder Vollstreckung einer Entscheidung, die gegen eine verpflichtete Person **auf Antrag einer öffentlichen Einrichtung** ergangen ist, welche Bezahlung von Leistungen verlangt, die anstelle von Unterhalt erbracht wurden.
(Art. 64 Abs. 3 lit. a UnthVO, Art. 36 Abs. 3 lit. a HUÜ 2007)
- **Titel zugunsten des ursprünglichen Unterhaltsberechtigten**
Anerkennung und Vollstreckbarerklärung oder Vollstreckung einer **zwischen einer berechtigten und einer verpflichteten Person ergangenen Entscheidung**, soweit der berechtigten Person Leistungen anstelle von Unterhalt erbracht wurden.
(Art. 64 Abs. 3 lit. b UnthVO, Art. 36 Abs. 3 lit. b HUÜ 2007)

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

40

Haager Unterhalts-Übereinkommen 2007

- **Anerkennung, Art. 20**
- **Verweigerungsgründe, Art. 22**
- **Antrag auf Vollstreckung, Art 23**
- **Vollstreckungsverfahren, Art. 32 ff.**
Für HUÜ 2007 ist Vollstreckbarerklärung auch bei neuen Titeln weiterhin erforderlich (§§ 57 ff. AUG)

USA
Registrierungsverfahren nach Art. 23 HUÜ 2007

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

41

Anerkennungshindernisse nach EuUnthVO u. HUÜ, Zwangsvollstreckung

Vor allem

- Bei Nichteinlassung Verletzung rechtlichen Gehörs (Nachprüfung der Entscheidung, Art. 19 EuUnthVO, § 70 AUG),
- Ordre public.

Zwangsvollstreckung

Nach nationalem Recht, insbes. Lohnpfändung, Sachpfändung.

Unterschiedlich weit gehender Pfändungsschutz nach nationalem Recht.

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

42

Deutsche Durchführungsvorschriften für die Auslandsvollstreckung

- **Bescheinigungen zu inländischen Titeln (§ 71 AUG)**
--- (Formulare Anh I, II oder III, IV EuUnthVO)
- **Bezifferung dynamisierter Unterhaltstitel zur
Zwangsvollstreckung im Ausland (§ 72 AUG, § 245 FamFG)**
- **Vervollständigung inländischer Entscheidungen zur
Verwendung im Ausland (§ 73 AUG)**
--- (Versäumnis- oder Anerkenntnisbeschluss)
- **Vollstreckungsklausel zur Verwendung im Ausland (§ 74 AUG)**
--- (Vollstreckungsbescheide, Arrestbefehle und einstweilige
Anordnungen)
- **Mahnverfahren mit Zustellung im Ausland (§ 75 AUG)**

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

43

E. Umsetzung ausländischer Unterhaltstitel im Inland

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

44

I. Anerkennung, Vollstreckbarkeit und Vollstreckung

Herkunft des Titels entscheidend:

- EuUnthVO ohne Vollstreckbarerklärung (Art. 16, 17 – 22, 39 - 43 EuUnthVO; §§ 30 - 35 AUG) oder
- mit Vollstreckbarerklärung (23 – 38, 39 - 43 EuUnthVO; §§ 36 - 56 AUG)
- EU-Vollstreckungstitel (nur noch aus UK)
- Luganer Übk. (IS,N, CH) (Art. 32, 56, 57 LugÜ, §§ 57 ff. AUG)
- Haager Unterhaltsübereinkommen 2007 (USA).
Vollstreckbarerklärung auch bei neuen Titeln weiterhin erforderlich (Art. 19 ff. HUÜ, §§ 57 ff. AUG), einseitiges Verfahren.
- Nationale Regelung in § 109 FamFG, §§ 65 ff. AUG

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

45

2. Abänderbarkeit im Inland

- **Zuständigkeit**, Art. 3 EuUnthVO, § 28 AUG.
- **Abänderung möglich**, §§ 238, 239 FamFG bei erhöhtem Bedarf.
- Grundregel: Herabsetzung der Verpflichtung bei **gesunkener Leistungsfähigkeit** erst bei Änderung des Titels.
- Einwand im Rahmen der Zwangsvollstreckung **nicht möglich**.
- Näher *DIJuF-Länderanfrage*: Zwangsvollstreckung aus poln. Unterhaltstitel gegen in Niederl. lebenden Unterhaltspflichtigen, JAmt 2018, 308 (H. 7/8);
- *DIJuF-Rechtsgutachten*: Abänderung französischer Scheidungsfolgenvereinbarung 23.3.2015, JAmt 2015, 151

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

46

II.

Inländische Zwangsvollstreckung

- Anerkennung u Vollstreckung ausl Entscheidungen, §§ 30 ff., 65 ff. AUG
- Zwangsvollstreckung nach §§ 704 ff. ZPO (§ 120 FamFG)
 - Titelumschreibung § 727 ZPO
- Für zugunsten Unterhaltsgläubiger ergangenen ausl. Titel kann öffentl. Einrichtung Vollstreckbarkeit beantragen (§ 39 I AUG, OLG Koblenz FamRZ 2017, 1521 Anm *Eichel*)
- Bestimmung des vollstreckungsfähigen Inhalts eines ausländischen Titels (§ 34 AUG)
- Einwand nachträglicher Erfüllung:
 - EuUnthVO, HUÜ: Vollstreckungsabwehrantrag (§ 66 AUG)
 - HUÜ: : Einwendung in Beschwerdeverfahren (§ 59a AUG)

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

47

F. Schluss

- Umfangreiches Regelwerk.
- Europäische, internationale und nationale Regeln sowie deren Zusammenwirken beachten.
- Länderspezifische Besonderheiten – zugänglich in Länderberichten – berücksichtigen.
- Hilfen durch Deutsches Institut für Jugendhilfe und Familienrecht e. V. (DIJuF) sowie Bundesamt für Justiz (BfJ) nutzen.

27./28.9.2018

Unterhalt mit Auslandsbezug

48

Dieter Martiny

Unterhalt mit Auslandsbezug

Schrifttum (Auswahl)

<p>Deutsches Institut für Jugendhilfe und Familienrecht e. V. (DIJuF) Heidelberg https://www.dijuf.de/unterhaltsrealisierung-im-ausland.html</p> <ul style="list-style-type: none">• Informationen zur Beauftragung und den Leistungen des DIJuF im Bereich der Unterhaltsrealisierung• Informationen zur Unterhaltsrealisierung in einzelnen Ländern• Rechtsgrundlagen für die Unterhaltsrealisierung im Ausland• Formulare zur Unterhaltsrealisierung im Ausland• DIJuF-Ansprechpartner/innen
<p>Bundesamt für Justiz Bundesamt für Justiz, Auslandsunterhalt – Hinweise zur Geltendmachung von Unterhalt mit Auslandsbezug im In- und Ausland (2017) https://www.bundesjustizamt.de/DE/SharedDocs/Publikationen/AU/Broschuere_Auslandsunterhalt.html</p>
<p>Bundesamt für Justiz, Auslandsunterhalt – Merkblatt für Beistände zur Geltendmachung von Unterhalt in Europa https://www.bundesjustizamt.de/DE/SharedDocs/Publikationen/AU/Merkblatt_Beistaende.pdf?__blob=publicationFile&v=6</p>
<p>Bundesamt für Justiz, Merkblatt: Hinweise für den „Auslandsrückgriff“ nach dem Unterhaltsvorschussgesetz https://www.bundesjustizamt.de/DE/SharedDocs/Publikationen/AU/Merkblatt_UVG.pdf?__blob=publicationFile&v=5</p>
<p>Europäisches Justizportal Europäisches Justizportal, Unterhaltsansprüche von Familienangehörigen https://beta.e-justice.europa.eu/47/DE/family_maintenance</p>
<p>Haager Konferenz Hague Conference on Private International Law https://www.hcch.net/</p>
<p>Aufsätze u. Beiträge <i>Boehm</i>, Der Beitritt der Türkei zum Haager Unterhaltsübereinkommen 2007 - Auswirkungen auf die deutsch-türkische Durchsetzung von Kindesunterhalt, JAmt 2017, 8 <i>Faetan</i>, DIJuF: Realisierung von Kindesunterhalt mit Auslandsbezug – Wie das Institut die Jugendämter im internationalen Kontext unterstützt, JAmt 2018, 235 <i>Jäger-Maillet</i>, Effiziente Unterhaltsrealisierung: hat die EU-Unterhaltsverordnung ihre Ziele erreicht?, in: Pfeiffer/Wittmann/Escher (Hrsg.), Europäisches Familienrecht im Spiegel deutscher Wissenschaft und Praxis, 2018, S. 87 <i>Knöfel</i>, Die Rolle der Zentralen Behörden bei der grenzüberschreitenden Vollstreckung von Unterhaltstiteln in der Europäischen Union, IPRax 2018, 487 <i>Rasch</i>, Unterhaltsansprüche mit Auslandsberührung, in: Ehinger/Rasch/Schwonberg/Siede, Handbuch Unterhaltsrecht : Ansprüche, Berechnung, Strategien, Verfahren, 8. Aufl., 2018, S. 1073 <i>Schlauß/Meysen</i>, Ratifizierung des Haager Unterhaltsübereinkommens 2007 durch die USA, JAmt 2017, 2 https://www.dijuf.de/tl_files/downloads/2017/Ratifizierung_des_HUUE_Schlauss-Meysen_JAmt%202017_2-8.pdf <i>Unger</i>, Big Macs im Unterhaltsrecht? : Anpassung des Unterhaltsanspruchs in grenzüberschreitenden Unterhaltsfällen, JAmt 2014, 2-9</p>